Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

**Band:** 68 (1981)

**Heft:** 5: Basler Architektur der dreissiger Jahre

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

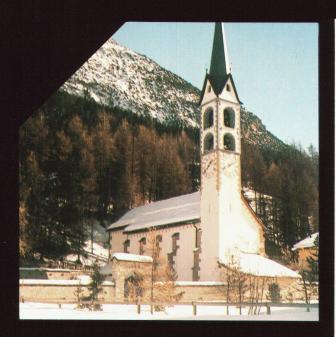
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

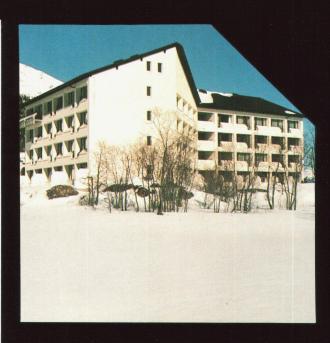
# Das GeKEMnis

der schönsten Fassaden



KEIM Purkristalat, die unvergleichlichespeziell für historische Bauten.

> Qualität und Schönheit dieser Mineralfarbe bedeuten Prestige und Referenz. 70, 80 und sogar 100- jährige Objekte sind Zeugen der einmaligen Tradition von Purkristalat. KEIM Purkristalat, die würdige für historische Objekte.



KEIM Granital, die streichfertige, die jeden Vergleich aushält.

Wo Wirtschaftlichkeit und leichtes Verarbeiten Vorrang haben, ist Granital unschlagbar. Wünschen Sie Ihren Farbton – wir liefern ihn.

Verlangen Sie eine Dokumentation oder konsultieren Sie unseren Beratungsdienst. Für Objektgutachten stehen wir Ihnen unverbindlich zu Verfügung.

tobles+co.ag

Tel. 071 761111

Warnungen auf den Packungen beachten.

Industriestrasse 2, CH-9450 Altstätten

Generalvertretung für die Schweiz



# KELLCO-Kunststoffplatten am neuen Gotthard-Strassentunnel! Warum wohl?...

Kunststoffplatte die Erfahrung von 18,136241 Millionen produzierter Quadratmeter und überdies ein 25jähriges Know-how stehen.

(Dies ist ein Grund von vielen!)

Jahrhundertwerke – und der Gotthard-Strassentunnel ist zweifellos eines – schreiben stets Zeitgeschichte.

Kluge Köpfe, genauste Zielvorstellungen sowie richtungsweisende Technologien bilden seit eh und je die Basis für berühmte Baudokumente.

Dies war auch ein Grund, weshalb Planer und Realisatoren der hochmodernen Über-

wachungszentralen des Gotthard-Strassentunnels auf zukunftsorientierte Partner und bewährte Produkte vertrauten.

Z.B. auf KELLCO – die meistverwendete Kunststoffplatte der Schweiz.



Wand- und Pult-Abdeckungen aus KELLCO in der Überwachungszentrale Göschenen.

**KELLCO** 

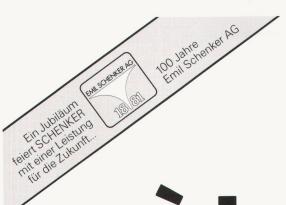
Die Sicherheit eines kompetenten Schweizer Partners

KELLER+CO AG 5313 Klingnau Tel. 056 / 45 27 71 Telex 56744

ex 56744

Lides danze Produkte

Belul Coupeling the Constant



à la carte...

#### ...und darum besonders wirtschaftlich!

(A la carte) ist der Begriff für (den individuellen Wünschen) entsprechend.

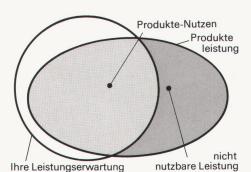
Das gilt auch weiterhin!
(A la carte) gilt als teuer.
Meist zu Recht. Nur, bei der neuen SCHENKER Norm-Raffstore NS 100 können Sie das ab sofort vergessen.

In diesem Fall heisst es nämlich: Wirtschaftlicher, zweckmässiger, robuster, zum günstigsten Leistungspreis.\*

Aber wir behaupten nicht nur. Wir beweisen es Ihnen.

Bis jetzt wählten Sie ein bestimmtes Storenprodukt aus, und Sie bezahlten alle Produkteleistungen – auch die nie benötigten. Diese waren eben fix eingebaut.

Die SCHENKER Norm-Raffstore NS 100 bringt vom



Konzept her ein Maximum an Anpassungsfähigkeit (variable Produkteleistung). Für eine präzise Bedürfnisabdeckung. 6 Leistungsvarianten sind lieferbar!

Für Sie als Baufachmann sind aber noch einige Pluspunkte mehr drin, z.B....

 Maximale Terminsicherheit durch Reduktion kosten- und zeitraubender

Vermassungs- und Produktionsarbeiten

- Architektonisch-ästhetische Unterstützung des Bauwerks durch klares Design und qualitativ hochstehendes Material
- Einfacher Einbau (z.B. keine Befestigung nach oben)



Die wirtschaftliche (à la carte)-Lösung für die Zukunft:

Norm-Raffstore NS 100

\* Nettoleistung zum Nettopreis



## Sind Sie der Architekt, der nach alternativen Heizmöglichkeiten sucht?

Wir können Ihnen zu diesem Thema einiges bieten, zum Beispiel

Die Wärmepumpe, die Wärmequelle vor der Haustür. Luft, Wasser und Erdreich stehen Ihnen kostenlos zur Verfügung. Wärmepumpen nützen deren Energie und sparen dadurch Heizkosten. Drei Systeme stehen zur Verfügung: Bei der Wasser-Wärmepumpe wird die dem Wasser entzogene Energie auf das Heizwasser übertragen. Die Luft-Wasser-Wärmepumpe entzieht der Umgebungsluft die nötige Wärme. Aus dem Erdreich wird mit der Sole-Wasser-Wärmepumpe die Erdwärme auf das Heizwasser übertragen.

Oder den **Elektro-Zentralspeicher**, welcher mit dem Speichermedium Wasser arbeitet. Vor- und Rücklauftemperatur kann so gewählt werden, dass Radiatoren wie auch Fussbodenheizungen wirtschaftlich betrieben werden können. Dann die **Wärmespeicherheizung**. Mit billigem Nachtstrom wird der eingebaute Speicherkern mit Wärme aufgeleden.

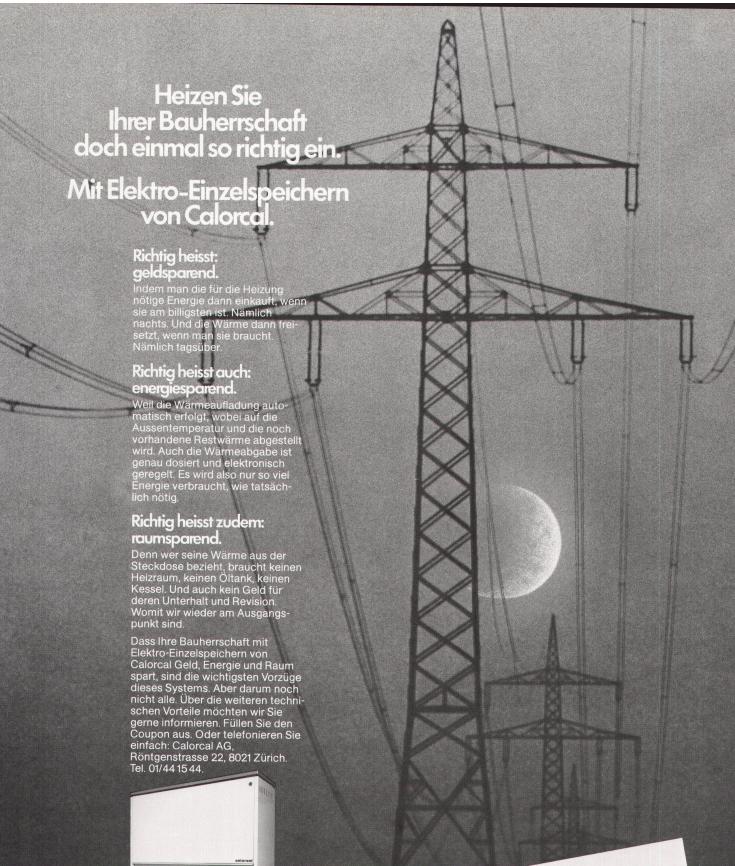
<u>Direktheizgeräte</u> brauchen nur eingeschaltet zu werden und sofort wird es angenehm warm.

Die vernünftige Alternative: Heizgeräte von Siemens. Und nicht zuletzt die elektrische Fussboden- oder Freiflächenheizung, welche aus elektrischen **Heizleitungen** bestehen. Sie erbringen eine ideale Anpassung an die örtlichen Gegebenheiten. Heizleitungen erzeugen Wärme dort wo sie gebraucht wird und gewährleisten eine wirtschaftliche und praktische Lösung.

# JA!Schicken Sie mirdeshalb Ihre Unterlagen.

- ☐ Wärmepumpen☐ Zentralspeicher
- □ Wärmespeicher
- ☐ Direktheizgeräte
- ☐ Heizleitungen
- Name:
- Firma:
- Strasse:
- PLZ/Ort:
- Siemens-Albis AG, Installationstechnik
- Freilagerstrasse 28, 8047 Zürich
- Telefon 01/247 31 11





**CGIOPCGI**Auch tagsüber zum Nachttarif.

COUPON:
Ich wünsche zusätzliche Informationen:
Bitte senden Sie
mir Unterlagen
mir Unterlagen
The Flektro- Strasse:

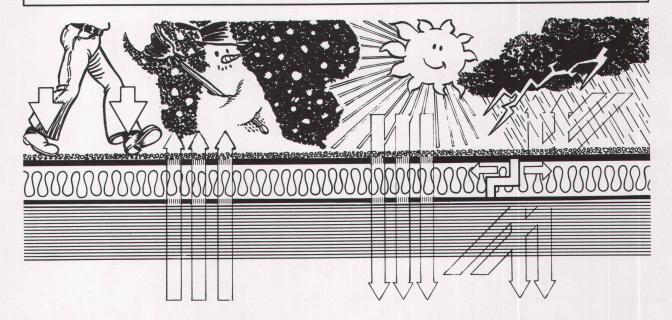
mir Unterlagen
über den Elektro- Strasse:
über den Elektro- Strasse:
Einzelspeicher
von Calorcal.

PLZ/Ort:

von Calorcai. Calorcal AG Röntgenstrasse 22, 8021 Zürich



#### -Kompaktdach-Systeme



Unser Beitrag zur konsequenten Werterhaltung und zur wirtschaftlichen Gesamtkostenrechnung der im Flachdach getätigten Investitionen

FABRIKATION, TECHNISCHE BERATUNG UND VERKAUF:



**FOAMGLAS** 

Oberer Quai 36 CH - 2503 BIEL Tel. 032/23 55 55 23 55 56 Telex 349436 PITTCH

Filiale ZÜRICH: Seebacherstrasse 64 CH - 8052 ZÜRICH Tel. 01/302 27 25

Name	lch wünsche die neuesten Unterlagen nebst Einbauskizzen, Ausschreibungstexten und Richtpreise über:
Adresse	die FOAMGLAS -Kompaktdach-Systeme
	☐ die FOAMGLAS -Bodenisolier-Systeme
	☐ die FOAMGLAS -Wandisolier-Systeme
	☐ Ich habe eine konkrete Anwendungsmöglichkeit
Telefon	☐ Ich wünsche eine Beratung durch Ihren Aussendienst-Architekten.

# HOMOGEN ISO-PH\*V100 bringt entscheidende



#### **HOMOGEN ISO-PH\*V100**

ist die erste Schweizer Spanplatte mit formaldehydfreier Isocyanatverleimung in der Mittelschicht und alkaliarmer Phenolharzverleimung in den Deckschichten; eine Weiterentwicklung der seit dreizehn Jahren bewährten HOMOGEN PH.

HOMOGEN ISO-PH \*V100 ist und bleibt geruchlos. Gegen Feuchtigkeitseinflüsse hat sie die optimale Widerstandsfähigkeit. Ihre Verwendungsmöglichkeiten als Bauelement und Baustoff sind praktisch unerschöpflich. Die Oberflächenbeschaffenheit garantiert eine problemlose Veredelung durch Anstrich, Edelputz, Tapeten, Kunststoffbeläge usw.

Die HOMOGEN ISO-PH \* V100 ist in Dicken von 13 bis 80 mm und in den Formaten 523 x 203. 261 x 203 und 260 x 100 cm über den Plattenhandel erhältlich und ab Lager lieferbar.

Der technische Beratungsdienst hält sich kostenlos zu Ihrer Verfügung und versieht Sie gerne mit allen technischen Unterlagen.

**HOMOGEN ISO-PH\*V100** Spanplatten bringen den entscheidenden Vorsprung ohne Mehrpreis und entsprechen der neuen DIN Baustoffklasse



**HOMOGEN** Qualitäts-Spanplatte



Bois Homogène SA 1890 St-Maurice Tel. 025/651771



Kägi Wandschränke sind an jedem Ort und für jeden Zweck verwendbar. Überall wo ein Schrank einzubauen ist, wo eine Schrankwand zu erstellen oder wo Einzelschränke zu montieren sind, stellen Kägi Elementschränke eine optimale Lösung dar.

Kägi Wandschränke lösen im Neubau wie bei der Renovation wichtige Platzprobleme. An allen Orten lassen sie sich den Bedürfnissen entsprechend in Elementbauweise zusammenbauen. Sie sind als Einzel- oder Doppelschrank, genau so sinnreich konstruiert wie als Kombination von mehreren Elementen. Kägi Wandschränke gibt es in verschiedener Tiefe und in zwei verschiedener Tiefe und in zwei ver

schiedenen Höhen. Ihr Innenausbau lässt sich stets den Erfordernissen anpassen. Diese Vielseitigkeit gibt allen Planern die Möglichkeit, an jedem Ort den genau richtigen Schrank auszuwählen.

In unserem Sortiment finden Sie zudem noch folgende erstklassige Produkte:

### Küchen Türen Fenster

# KÄGI

Kägi AG Küchen-, Schrank-, Türenund Fensterfabrik Bollstrasse 7 8405 Winterthur Tel. 052 89 25 25

#### COUPON

Wir interessieren uns für: ☐ Küchen ☐ Wandschränke ☐ Türen ☐ Fenster	
Name/Firma	
zuständig	
Adresse	
PLZ/Ort	

# Handabwaschen spart Energie. Wirklich? Mit einem Merker-Geschirrspüler fahren Sie gut und brauchen eher weniger Energie.

Wenn vom Energieverbrauch der Geschirrspül-Automaten die Rede ist, wird meistens übersehen, dass auch beim Handabwaschen heisses Wasser zum Waschen und zum Spülen benötigt wird. Die Praxis zeigt, dass es sich oft um grössere Mengen Heisswasser handelt, als ein Merker Geschirrspülautomat verbraucht: 43 Liter für 10 Massgedecke mit allem drum und dran. Hiefür sind 1550 kcal erforderlich. [Mit einem Auto könnte man mit dieser Energiemenge höchstens 2–3 km weit fahren!] Beim Handabwaschen braucht man für die gleiche Geschirrmenge erfahrungsgemäss etwa 50 Liter Heisswasser, was ca. 1800 kcal entspricht.

Ein Merker-Geschirrspül-Automat reinigt Ihr Geschirr per Knopfdruck schonend auf Hochglanz, ohne dass Sie von Hand vorzuspülen oder nachzutrschaen brauchen

Bei Merker steht die Schweizer-Qualität, die auch den zuverlässigen Kundendienst einschliesst, noch immer im Vordergrund. Da lohnt sich ein Merker-Geschirrspüler in jeder Hinsicht.

Verlangen Sie bitte mit dem untenstehenden Coupon kostenlos nähere Unterlagen.

Vom SIH geprüft und empfohlen.

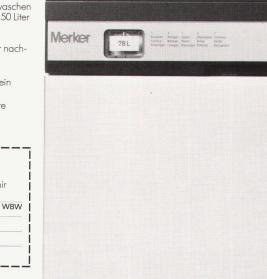
#### Coupon

Ja, ich möchte mich gerne überzeugen lassen, wie ich mit einem Merker-Geschirrspüler Energie und Zeit sparen kann. Senden Sie mir bitte gratis Ihre Unterlagen.

Name: Strasse/Nr.:

DI 7 / O +

Bitte einsenden an: Merker AG, 5401 Baden/Schweiz







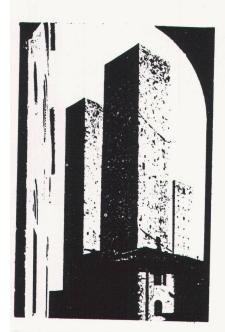


## Tapete ist kreater

Renaissance der Wandbekleidung im Neubau und Altbau. Dank neuer Materialien und fortschrittlicher Herstellungstechnik. Aktuelle Tapeten sind heute aus Vinyl, Spezial-Papier, Metall, Textilien, Seide, Kork und Gras. Sie dekorieren, isolieren, helfen gestalten und geben dem Architekten und Raumgestalter gewichtige Trümpfe in die Hand, die den Bauherrn überzeugen.

# Zum Beispiel METALL (Folien)

**METALL** (auch métallisé) als Wandbekleidung überall dort, wo eine besondere Note gesucht wird. Metallisierte Tapeten wirken elegant und raffiniert. In Konferenz- und Sitzungsräumen, Eingangshallen, Korridoren, Bars oder Diskotheken.



Der Architekt — Entscheidungsträger für menschlisches Mass und Harmonie um uns

**Auch** in Räumen, die dem Wasserdampf ausgesetzt sind. Seien es Hallenbäder, Küchen oder Badezimmer. Metall-Tapeten sind pflegefreundlich, leicht abwaschbar, korrosions- und feuchtebeständig.

METALL – einer von vielen Trümpfen aus dem Sortiment der vielseitigen

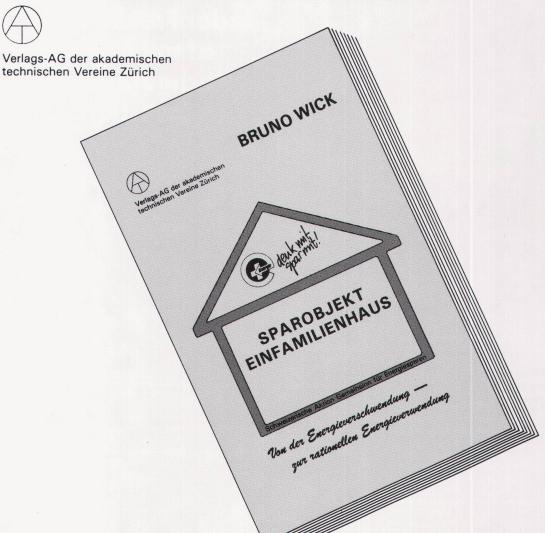
Wandbekleidung. Bei Ihrem Fachmann



und Ihrem Malermeister

**SPAROBJEKT EINFAMILIENHAUS BRUNO WICK** 





# Von der Energieverschwendung — zur rationellen Energieverwendung

Preis:
Fr. 24
uzüalich Porto

	Bestellschein				
	Senden Sie mir Expl. SPAROBJEKT EINFAN gegen Rechnung an die Adresse:				
-	NAME:	Vorname:			
orto	STRASSE:	Unterschrift:			
	PLZ/ORT:	Datum:			
Einsenden an·	Verlags-AG der akademischen technis	schen Vereine Pf 630 8021 7ch			
Linschaen an.	Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Pf. 630, 8021 Zch.				



Wo das Kochen zum Vergnügen wird, steht sicher eines der schönen Kochgeräte von Electrolux in der Küche. Ob Gas oder Elektrisch, das breite Sortiment von Electrolux wird auch dem anspruchsvollsten Geschmack gerecht.

Kennen Sie einen anderen Backofen,

– der bei Temperaturen bis 250° auf drei Ebenen backen, braten und grillieren kann,

 der Ihrem Backgut dank der patentierten Dampfeinspritzung den letzten, profihaften Anstrich gibt,

 der mit jedem nur denkbaren Komfort wie eingebautem Dampfabzug, katalytischer Selbstreinigung, Heissluft/Grillkombination etc. ausgerüstet ist

 und der erst noch mit der energiesparenden Electrolux Vitro-Ceran S-Keramikkochfläche im dazu passenden Design kombiniert werden kann?

Der Electrolux Convectair E für zeit- und geldsparendes Kochen ist nicht umsonst der meistverkaufte Schweizer Heissluft-Backofen.

SIH-geprüft und -empfohlen

Dieser Spar-Hinweis – als Plakat oder Kleber – zeichnet den Küchenfabrikanten und Elektrofachhändler als

fachhändler als kompetenten Berater über die sparsamen Electrolux-Geräte

Serger Ste my President College Colleg



Electrolux Küche+Klima AG Badenerstrasse 587 8048 Zürich Tel. 01/52 22 00





# EgoKiefer Kunststoff-Fenster

(System Combidur)

EgoKiefer, der führende Fensterproduzent der Schweiz, bietet heute Architekten und Bauherren ein Kunststoff-Fenster an, auf das wirklich Verlass ist. EgoKiefer Kunststoff-Fenster basieren auf

Kunststoff-Fenster von EgoKiefer sind ästhetisch, wartungsarm und funktionsrichtig.

dem System Combidur, das sich seit über 20 Jahren millionenfach in der

Praxis bewährt hat. Dank der Weiterentwicklung durch EgoKiefer mit einem speziell schmalen Flügelprofil, Sprossenfenstern sowie

Sofort Heizkosten sparen mit Wärmedämm-Kunststoff-Fenstern von EgoKiefer.

einem neuen Wechselrahmensystem können auch für hohe Ansprüche attraktive Lösungen angeboten werden.

EgoKiefer Kunststoff-Fenster sind auch zeitgemäss: Heizkosteneinsparung durch

optimale
Wärmedämmung,
Schutz
vor Lärmimmissionen
durch hervorragenden

Industriebau in Liestal, BL. Neubau mit Kunststoff-Fenstern



Verwaltungsgebäude in Winterthur, ZH. Altbau renoviert mit Kunststoff-Fenstern und Isolierverglasung.

> Eingeschobene verzinkte Stahlprofile (ausserordentliche Stabilität und Verwindungsfreiheit).

Profil aus Hostalit Z, hochschlagzähes Hart-PVC.

Hohlkammerprofil extrudiert, 4 mm Wand-

Schallschutz, wartungsarmer Unterhalt. Sie helfen im übri-

Jetzt renovieren mit Kunststoff-Wechselrahmen-Fenstern von EgoKiefer.

gen, wertvolle Gebäudesubstanz bei günstiger Kostenamortisation zu erhalten.

Der EgoKiefer Fensterservice, eine exklusive Dienstleistung für die Schweiz, garantiert auf Jahre hinaus funktionstüchtige Fenster.

Für Umbauten, Renovationen und

Das EgoKiefer Mitteldichtungssystem (System Combidur MP) garantiert eine klare Trennung zwischen Wasser- und Beschlägeraum.

Variable Glasleisten für Zwei- und Dreifach-Isolierverglasung sowie Spezialverglasung für Wärmedämmung und Schallschutz.

Sanierungen hat EgoKiefer ein Wechselrahmenprogramm ent-

wickelt, mit dem alle Fenster eines Gebäudes in kürzester Zeit kostengünstig ausgewechselt werden können. Verlangen Sie die EgoKiefer Kunststoff-Fenster-Dokumentation. Telefon oder Postkarte genügt.



#### **EgoKiefer**

Fenster Türen Elemente itten un Lusteillu Livertune

EgoKiefer verfügt über ein gut ausgebautes Niederlassungsnetz mit eigenem Montagepersonal.

#### Hauptsitz

EgoKiefer AG 9450 Altstätten SG Tel. 071/761155

#### Verkaufsdirektion EgoKiefer AG

EgoKiefer AG 8038 Zürich Bachstrasse 15 Tel. 01/45 24 55

#### Direction régionale

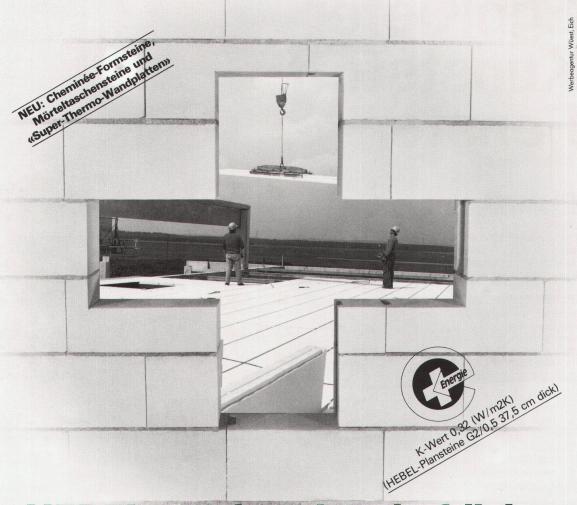
pour la Suisse romande EgoKiefer SA 1844 Villeneuve VD Tél. 021/601292

#### Niederlassungen

9013 St. Gallen Tel. 071/27 5689 7302 Landquart GR Tel. 081/51 34 34 6903 Lugano Tel. 091/57 1848 3005 Bern Tel. 031/21 03 31

#### 4018 Basel Tel. 061/50 80 22 6000 Luzern 9 Tel. 041/3613 20 1215 Genève 15 Tél. 022/96 33 82 3960 Sierre VS Tél. 027/55 26 63

Orkunenture Cuts alse Referent Laux et al.



### **HEBEL - Echt wirtschaftlich**

Mit Hebel-Bauteilen und -Steinen baut man rationell und schnell. Das spart Kosten – beim Bauen. HEBEL-Bauteile und -Steine sind hochisolationsfähig. Das spart Kosten – nach dem Bauen.

Wann verlangen Sie die ausführlichen Unterlagen über unser Lieferprogramm, welches auch ergänzende Werkstoffe und systemgerechte Werkzeuge umfasst? Wir dokumentieren und beraten Sie gerne.

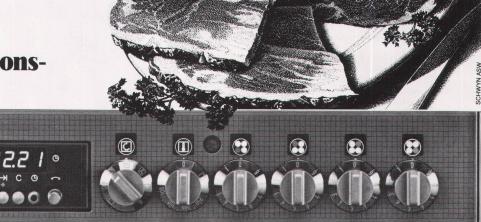
HEBEL Gasbetonwerk GmbH Zweigniederlassung Mattweid 11 6204 Sempach-Stadt Telefon 041-991548 Telex 78477





Der Zauberherd

Bosch-Kochherd mit Multifunktions-Backofen



Mit dem neuen Bosch-Multifunktions-Kochherd oder-Backofen



zaubern Sie iedes Gericht auf den Tisch. Denn der neue Bosch ist vielseitiger als alle andern. Sie kochen oder backen damit konventionell mit Unter- und Oberhitze. Oder Sie verwenden ihn, wann immer Sie möchten, als modernes Heissluftgerät! Oder Sie benützen ihn für etwas ganz Neues: zum Infrarot-Grillieren mit zusätzlicher Heissluft-Unterstützung. Das zu Grillierende wird dabei ringsum gleichmässig braun und knusperig. Sie erreichen dabei Effekte, die Sie bis heute nicht gekannt haben. Die neuen Bosch-Multifunktions-Koch- und Backapparate sehen formal bestechend aus. Sie sind frontbündig in jede Küche einbaubar und verleihen ihr, schon durch ihr Aussehen, besonderen Wert. Bosch stellt zudem formal neue, technisch und qualitativ hochwertige Geschirrspüler, Kühlschränke, Gefriergeräte und Waschgeräte her. Sie alle arbeiten kostengünstig und vor allem energiesparend!

Verlangen auch Sie mehr Information über den neuen Multifunktions-Backofen oder andere Bosch-Haushaltgeräte.



Robert Bosch AG Abteilung Hausgeräte Hohlstrasse 186–188 8021 Zürich (ca. ab Mitte Mai neu Tel. 01 42 94 42 Tel. 01 227 63 02)

98 •••••		٦		
			KUNDENDIENST	1
			BOSCH Hangarite	3

Bei Bosch finden Sie das grösste Sortiment an Einbaugeräten sowie freistehende Haushaltapparate in vielen Modellen und Ausführungen.

#### COUPON

Bitte lassen Sie uns mehr Information zukommen über:

- ☐ Multifunktions-Backofen
- Geschirrspüler
- ☐ Kühlschränke
- Waschautomaten

Name/Firma: \_\_

Adresse: \_\_ PLZ/Ort: \_

W/BW

# Auch ein bekannter Schweizer...

Manch kritische Situation konnte mit Hilfe eines dieser treuen Vierbeiner schon gerettet werden.

In Sachen Kunststoffplatten entstehen kritische Situationen erst gar nicht, wenn Sie sich auf Argolite verlassen. Das ist der sicherste Weg, weil Qualität, Auswahl und ein sprichwörtlicher Lieferservice dazugehören.

Argolite Kunststoffplatten sind in über 100 Farben und Dessins erhältlich. Die praktischen Formate 216  $\times$  93, 216  $\times$  106, 260  $\times$  130, 330  $\times$  130 und 330  $\times$  160 cm ermöglichen eine Verarbeitung mit minimalen Abschnitten. Argoplax, die beidseitig belegte Spanplatte, bietet dieselben Vorteile.

Argolite - der sicherste Weg.

Argolite AG Kunststoffplattenwerk 6130 Willisau Tel. 045 81 1912 Argo/ite



# SIPORE Der neue Schweizer Gasbeton

Schweizer Gasbeton
mit dem verbesserten
Wärmedurchgangskoeffizienten
bei gleicher Druckfestigkeit

K=0,24

gemäss SIA Norm 177

W/m<sup>2</sup>K

für 35 cm rohe Wandstärke Qualität GL bei 5 Gew. % Feuchtigkeit

basiert auf den EMPA-Untersuchungsberichten Nr. 41584/2 und Nr. 41584/3

Hervorragende Wärmeisolation und Energieeinsparung

durch Millionen von geschlossenen Luftporen

Optimale Wärmespeicherung und Wärmeträgheit

SIPOREX GL 35 cm stark Dämpfung y 80 Verzögerung n 19,6 h

**Rascher Baufortschritt** 

dank günstigem Steinformat und leichtem Gewicht. (8 Steine ergeben 1 m² Mauerwerk)

**Grosses Sortiment** 

mit vielen Spezialitäten z.B. Segmentsteine, Anschlagsteine, Ringankersteine u.a. Auf Wunsch Nut- und Kammsteine (bei 30/32,5/35 cm Stärke) Abgestimmtes / LAMIT-Zusatzsystem

Fugenkleber LAMIT É 20 Grundputz LAMIT A 51 Deckputz LAMIT A 61 MURFOR-Fugenarmierung verbessert die Statik

Durch Einlegen der MURFOR-Armierung in die Lagerfugen wird die Biegezug- und Schubfestigkeit wesentlich verbessert und ein mögliches Risserisiko stark reduziert. Dies erlaubt ohne weiteres das Erstellen von 3- bis 5geschossigen Häusern. MURFOR gibt-es in folgenden Breiten: 10 cm, 15 cm, 20 cm und 25 cm. Standardlänge 3,15 m.

Wirtschaftliches Bauen

Die Summe aller Eigenschaften von SIPOREX ergibt eine monolithische Mauerwerkskonstruktion für Aussenwände mit hohem wirtschaftlichem und technischem Wert.

**Erfahrung, Beratung, Service** Seit über 17 Jahren wird SIPOREX in

Seit über 17 Jahren wird SIPOREX in Estavayer-le-Lac hergestellt. Wir sind deshalb mit unserem Produkt nicht neu auf dem Schweizer Baumarkt. Dank unserer lang-jährigen Erfahrung können wir Sie in jedem Fall objektiv beraten und sind auch nach dem Verkauf für Sie da.

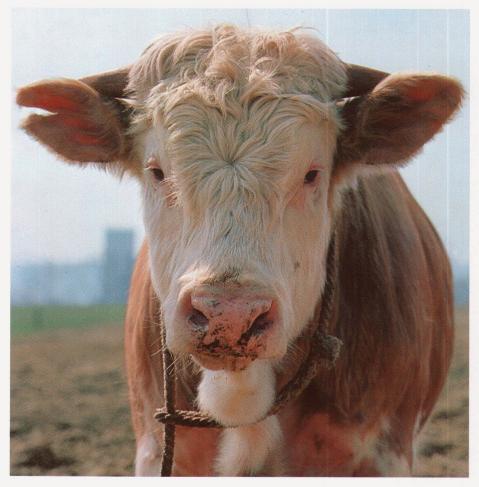
ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Verkauf durch

Zürcher Ziegeleien Giesshübelstrasse 40 Postfach, 8021 Zürich Telefon 01/35 93 30 J. Schmidheiny & Co. AG St.-Leonhard-Strasse 32 Postfach, 9001 St. Gallen Telefon 071/22 32 62

Baustoffe Chur AG Pulvermühlestrasse 81 Postfach, 7001 Chur Telefon 081/24 46 46 Hard AG Volketswil 8604 Volketswil Tel. 01/945 45 41 BTR-Prebeton AG Eymattstrasse 71 3027 Bern Telefon 031/56 33 01 Agentur Tessin: Sergio Merotto 6951 Lugaggia Tel. 091/91 34 32 BTR-Prébéton S.A. 1023 Crissier Telefon 021/34 97 21

# Vielleicht werden Sie einmal auf meiner Haut sitzen



Sie wird nämlich zu Möbelleder LACAR-NAPPA gegerbt -- zum Besten, was sie auf Ledermöbeln finden können



Und das Beste wollen Sie doch, wenn Sie Ledermöbel kaufen: Ein Leder, das natürlich aussieht und so veredelt ist, dass es sich an der Sonne nicht verfärbt und jederzeit leicht gereinigt werden kann — von Ihnen selbst und ohne Pflegemittel.

So ist LACAR-NAPPA — ein Leder, das nach langjährigem Gebrauch noch gut aussieht, ein Produkt jahrzehntelanger Möbelleder-Erfahrung, ein Leder aus der **Gerberei Max Gimmel AG**, **9320 Arbon** 

Verkauf: Gut + Co. AG, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/810 44 11, Telex 58 856



ein Markenname, der seit Jahrzehnten für bestes Schweizer Qualitätsleder bürgt

der Inbegriff weich gegerbten Leders, fein im Griff und sprichwörtlich zäh

3 Ausführungen:

#### LACAR-NAPPA-RUSTICAL

#### Das Standard-Möbelleder, das alle Strapazen aushält

LACAR-NAPPA-RUSTICAL ist chromgegerbt und mit Anilinfarben durchgefärbt. Seine Oberfläche ist mit einem feinen, leicht pigmentierten Lackfinish ausgerüstet, der dem Leder seine hervorragenden Gebrauchseigenschaften vermittelt: Wasser- und ölfest, abwaschbar mit Seifenwasser, lichtecht und nicht abfärbend.

Je nach den verwendeten Rohhäuten ist LACAR-NAPPA-RUSTICAL mit verschiedenen Narbenprägungen in entsprechenden Preislagen lieferbar.

#### Pflegehinweis:

Flüssigkeiten und Schmutz aller Art dringen nicht in das Leder ein und können daher leicht abgewischt werden. Gelegentlich mit schwachem Seifenwasser reinigen, mit sauberem Wasser nachwischen, gut trocknen lassen und mit Wollappen polieren. Keine Pflegemittel verwenden!

#### LACAR-NAPPA-ANTIK

#### Das Möbelleder für Ledernarren

In voller Weichheit chromgegerbt, mit besten Anilinfarben durchgefärbt, mit einem Spezialfinish pflegeleicht gemacht — Leder wie es schöner nicht sein könnte. Seine ausgesucht guten Rohhäute bedingen allerdings einen höheren Preis; seine natürliche Oberfläche ist etwas delikat und sollte vor greller Sonne geschützt werden.

#### Pflegehinweis:

Flüssigkeiten, Oel und Fett sofort wegwischen. Handgriff- und Kopfliegestellen öfters mit feuchtem Lappen und etwas Seife abwischen, mit sauberem Lappen nachwischen, trocknen lassen und mit Wollappen polieren.

Keine Pflegemittel verwenden!

#### **VELCAR-NAPPA**

#### das Wildleder unter den Möbelledern

VELCAR-NAPPA ist hergestellt wie LACAR-NAPPA-ANTIK, wird aber umgekehrt aufgezogen, das heisst, die Leder-Innenseite wird herausgekehrt. Diese Seite ist mit Scotchgard imprägniert. VELCAR-NAPPA ist preisgünstig, unempfindlich gegen Kratzer und nicht heikel.

#### Pflegehinweis:

Zur Vorbeugung Leder schon am neuen Möbel mit Scotchgard-Spray behandeln. Wasser-, Getränkeund Schmutzflecken sofort feucht abwischen.
Fett- und Ölflecken sowie Handgriff- und Kopfliegestellen feucht mit etwas Handseife reinigen,
dann mit sauberem Wasser nachwischen. Nach vollständiger Trocknung mit einer Wildlederbürste
reiben, bis Farbe wieder ausgeglichen. Anschliessend
mit Scotchgard-Spray nachbehandeln.

Hersteller: Max Gimmel AG, Gerberei, 9320 Arbon

Verkauf: Gut + Co. AG, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/810 44 11, Telex 58 856

## **EGROSTAR** modul

## **Toilettenschränke**

Die neue Produktlinieüberdurchschnittlicher Komfort zu vernünftigem Preis.



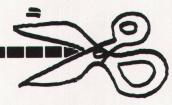
#### SIEMENS

# Mit dem neuen Zweiherde-Herd macht Siemens dem Entweder-Oder in der modernen Küche ein geniales Ende. Machen Sie mit?

 Die neue Herdreihe von Siemens kürzt die Diskussion über den richtigen Herd für die Traumküche von heute enorm ab. Anstatt endlos über (entweder Heissluft), (oder konventionelle Beheizung) argumentieren zu müssen, können Sie jetzt einfach, generös und liebenswürdig sagen: Beides, lieber Kunde. Der Zweiherde-Herd von Siemens hat beides in einem, Heissluft und konventionelle Beheizung. Jetzt kann man die jeweils beste Methode zum Backen und Braten einfach mittels Drehknopf wählen. Meinen Sie nicht auch, dass dieser Herd mit dem doppelten Nutzen Ihr doppeltes Interesse verdient? Zumal er von Siemens ist? Denn das heisst nicht nur bewährte Produktqualität bis ins kleinste Detail, sondern auch ein Design, das sich international sehen lassen kann. Auf der Swissbau haben wir unsere neue Herdreihe zum erstenmal vorgestellt. Für den Fall, dass Sie nicht dort waren, die Meinung war einhellig: genial und schön. Natürlich würden wir uns freuen, Ihnen den neuesten Beitrag von Siemens für die Traumküche von heute ausführlich vorstellen zu können. Schicken Sie uns doch einfach den Coupon.

#### Siemens.

Damit es eine Traumküche wird – und bleibt.



# Klar. Geniale Lösungen sind mir immer recht.

Schicken Sie mir doch deshalb bitte ausführliche Informationen über die neuen Zweiherde-Herde von Siemens

Name:	
Firma:	
Strasse:	
PLZ/Ort:	
Telefon:	

Bitte ausschneiden und abschicken an: Siemens-Albis AG, Abt. Haushaltgeräte 8953 Dietikon/Fahrweid

WBW/1



«Wo Rauch ist, ist auch Feuer!». Nach dieser alten Weisheit hielten bereits die Feuerwächter des Mittelalters nach entstehenden Bränden Ausschau.

Heute ist die Tatsache, dass in 8 von 10 Fällen ein Feuer mit einer qualmenden Schwelphase beginnt, statistisch bewiesen.

In modernen Brandmeldeanlagen werden deshalb hochsensible optoelektronische Rauchdetektoren eingesetzt. Optische Rauch-Differential-Melder, z.B. der ORM 51 von CONTRAFEU, reagieren äusserst schnell auf beginnende Brände. Sie arbeiten nach dem Streulicht-Prinzip und benötigen, im Gegensatz zu lonisations-Meldern, keinerlei radioaktive Strahlenquellen.

Die CONTRAFEU AG legt seit Jahren ihr Schwergewicht auf integrierte Brandschutzsysteme. Dabei kann sie sich weitgehend auf eigene Entwicklungen abstützen.
Das Programm umfasst den ge-

samten Bereich moderner Brandschutztechnik und reicht vom Entdecken über das Auswerten und Alarmieren bis zum Löschen. In zunehmendem Masse werden Brandschutzsysteme in das gesamte Sicherheitskonzept eines Objektes integriert. Die Zusammenarbeit von CONTRAFEU innerhalb der Firmengruppe im Dienste der Sicherheit – bildet dazu ideale Voraussetzungen.

SECURITON/CONTRAFEU-Niederlassungen und Verkaufsbüros finden Sie in Bern, Basel, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen und Zürich.

Hauptsitz: CONTRAFEU AG 3110 Münsingen, Sägegasse 2 Tel. 031 92 18 33 Die Firmengruppe im Dienste der Sicherheit:

#### **SECURITAS**

Bewachungen



#### **SECURITON**

Wertschutz



#### CONTRAFEU

Brandschutz





Die Weiterentwicklung des rotring 2000 isograph ist ein Beispiel für das, was wir unter technischem Fortschritt verstehen:

Höchste Präzision und Funktionalität.

Die zuverlässige Doppeldichtung schützt gleich zweifach vor dem Eintrocknen.

• Für die optimale Dichtungskonstruktion haben wir jetzt einen noch besseren Werkstoff gefunden: Das extrem elastische und widerstandsfähige EPDM.

#### Beweis 2

Das Atmungssystem sorgt unter allen Betriebsbedingungen für konstante Tuschelinien.

• Mehrere konstruktive Veränderungen im Luft- und Tuscheleitsystem haben zur Optimierung dieses feinfühligen Druckausgleichs geführt.

#### Beweis 3

Die patentierte Steckhülse für einfachste Wartung. Durch sie unterscheidet sich der rotring 2000 isograph von allen anderen Tuschefüllern.

 Nur dieses System macht Kontrolle, Nachfüllung und schnelle Reinigung ohne Demontage der Zeicheneinheit möglich.

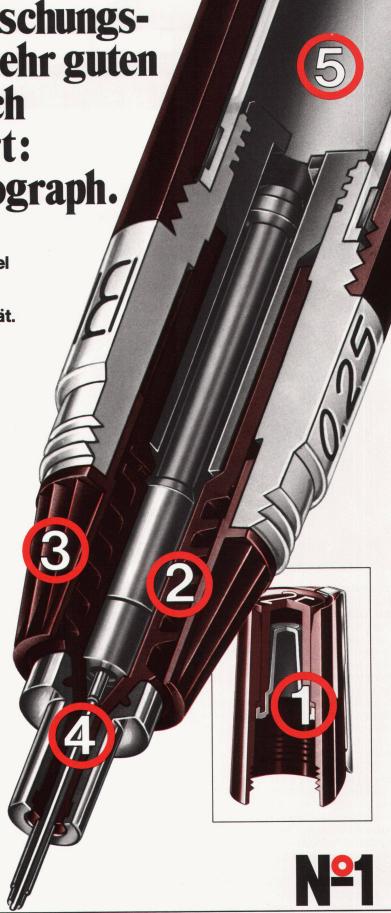
Der Regulierdraht sorgt für konstanten Tuschefluß selbst bei feinsten Linienbrei-

• Unsere feinsten Regulierdrähte von nur 0.06 mm Durchmesser sind jetzt aus besonders verschleißfestem und knickstabilem Wolframdraht - für extreme Beanspruchung.

#### Beweis 5

Der neue Tuschetank zeigt jederzeit klar den Tuschevorrat.

 Die jetzt angewandte Hydrophobierung des Tankinnenraumes verhindert die sonst übliche Benetzung mit Tusche.





# Der neue SIBIR ist grösser geworden. Und die Stromrechnung um 1/3 kleiner.

Schon immer sprachen viele Gründe für die Kälte von SIBIR:

Kälte ohne Motor. Kälte ohne Geräusche. Kälte ohne Vibrationen. Kälte ohne mechanische Abnützung. Kälte, die schon vierzig Länder erobert hat.

<u>Jetzt aber sprechen alle Gründe</u> <u>für die Kälte von SIBIR:</u>

Diese Kälte hat mehr Raum.
Denn der neue Grosse ist da.
Und diese Kälte kostet weniger.
Denn der Stromverbrauch
konnte bei allen Grossen von
SIBIR um einen Drittel gesenkt
werden. Eine sensationelle
Weiterentwicklung des Absorbersystems: Energie-Einsparung
durch Energie-Rückgewinnung.

Das ist der neue Grosse von SIBIR: EG 270: Kühl-Gefrierkombination mit 51-Liter \*\*\*\*Abteil. Gefriervermögen 6 kg/24 Std.

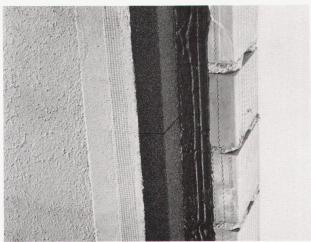
Stromverbrauch 2,1 kWh/24 Std.



SIBIR - Kälte ohne Motor. Aber mit 5 Jahren Garantie.

# Mitglieder der JHB-Gruppe

## Wer Wert legt auf eine Aussenisolation, die hält, was sie verspricht, hält sich am besten an PERMISOL



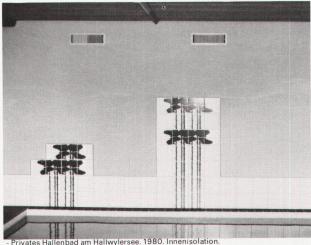




Doppel-Einfamilienhaus, Meierskappel. 1980. Aussenisolation.



Mehrfamilienhaus-Sanierung, Dübendorf. 1980. Aussenisola



Energiesparen heisst wirksam isolieren. Aussenisolation ist heute so aktuell, dass Sie sich nur auf's Allerbeste verlassen dürfen: PERMISOL ist das einzige Vollwärmeschutz-System mit Schaumglas, das Ihnen sicher bringt, was Sie von ihm erwarten.

Der garantierte Isolationswert bleibt konstant. Denn PERMISOL ist trockenbleibend, formstabil,

druckfest, unbrennbar, schädlingssicher und unverrottbar. Alles Vorteile, die Qualität und Sicherheit bedeuten.

Fragen Sie uns, wenn Sie Näheres, Exakteres, Spezifisches darüber wissen wollen. Wir dürfen Ihnen aus jahrelanger Erfahrung versichern: PERMISOL ist eine erstklassige Referenz für energiebewusste Bauherrn und Planer.

#### Ruppert, Singer AG

Vulkanstrasse 116 8048 Zürich Tel. 01-64 33 53

#### Schwalm Glas AG

St.-Galler-Strasse 119 8403 Winterthur Tel. 052-29 77 87

Beratung und Lieferantennachweis:

Jac. Huber & Bühler Nachfolger Dr. H.Bühler

Mattenstrasse 137 2500 Biel 3 Tel. 032 - 25 88 33

# Stück für Stück Prometheus-Qualität

#### Am Beispiel Doppelbackofen: Backofen mit totaler pyrolytischer Selbstreinigung und Mikrowellenofen

«Soigner le détail» - An diesen Grundsatz hält sich die PROMETHEUS AG schon seit vielen Jahrzehnten. Denn nur perfekte Details ergeben ein technisch hochstehendes, zuverlässiges

0

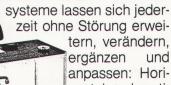
Der Doppelbackofen ist ein Beispiel für PROMETHEUS Extra-Qualität. Aussen besticht er durch ein attraktives Design; innen ist er durchdacht bis ins kleinste Detail. - Technische Finessen und Extras zeichnen ihn aus:





Und gleichzeitig wächst auch die Zahl der Arbeitsplätze-sie verändern sich, sie passen sich an, genau wie sich das Unternehmen dem Markt anpasst. Wo früher ein Mitarbeiter für Einkauf, Buchhaltung und Empfang gleichzeitig verantwortlich war, arbeitet heute ein Team. Und das kann sich leicht und direkt untereinander verständigen. In einer offenen und angenehmen Büroatmosphäre. Jeder Mitarbeiter hat genau den Arbeitsplatz, den er für seine Aufgabe braucht.

Und wenn das Team noch grösser wird, dann ist das überhaupt kein Problem, denn USM HALLER Möbel-Bau-



anpassen: Horizontal und vertikal und diagonal.

Die Zukunft planen, ohne sie sich zu verbauen: USM HALLER Möbel-Bausysteme. Aus Stahl. In 9 Farben. In 15 Ländern der Erde.

## **USM HALLER**

Möbel-Bausysteme

U. Schärer Söhne AG, 3110 Münsingen, Tel. 031 921437, Telex 33183 usmch

Besichtigung in Aarau: Strebel ÁG 064 223413 · Aarberg: Erich Dardel 032 821844 · Basel: ALINEA AG 061 236767 · Bern: Teo Jakob AG 031 225351 · Bellinzona: G. Casagrande SA 092 254176 · Biel: Raum + Design K.H. Netthoevel 032 233393 · Fribourg: Forme + Confort SA 037 227707 · Genève: Meubles Tagliabue SA 022 214172; Teo Jakob SA 022 283711

Glattbrugg: Rüegg-Naegell + Cie AG 01 810 414 · Langenthal: Oswald Meier AG 063 2264 42 · Lausanne/Crissier: Henri Pernet SA 021 35 0668 · Lugano: G. Casagrande SA 091 2296 A 091 296 A 091 2